

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklaring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declararje de conformitate de sigurană	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
--	---	---	--	---	--	--

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την(ις) ακόλουθ(η)ς οδηγία(ες) ή κανονισμό(ους), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 09 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

FXDQ15A3VEB, FXDQ20A3VEB, FXDQ25A3VEB, FXDQ32A3VEB, FXDQ40A3VEB, FXDQ50A3VEB, FXDQ63A3VEB,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την(ις) ακόλουθ(η)ς οδηγία(ες) ή κανονισμό(ους), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Machinery 2006/42/EC**
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπές των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

- 01 Note* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.
- 02 Hinweis* wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 03 Remarque* telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <C>.
- 04 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <C>.
- 05 Nota* tal como se establece en <A> y valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.
- 06 Nota* come delineato in <A> e giudicato positivamente da ai sensi del Certificato <C>.
- 07 Σημείωση* όπως οριζείται στο <A> και κρίνεται θετικά από τον σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- 08 Nota* conforme estabelecido em <A> e avaliado positivamente por de acordo com o Certificado <C>.
- 09 Примечание* как указано в <A> и подтверждено согласно Свидетельству <C>.
- 10 Bemærk* Som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>.

- 01** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** DICz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03** DICz*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05** DICz*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** DICz*** is autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
- 10 erklærer om eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 deklarerar et egenskap av huvudsaksvärig, att produkterna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen:
- 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:
- 14 prohlášíje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
- 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
- 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
- 10 overholder bestemmelse/r i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
- 11 uppfyller följande direktiv eller föreskrift(er), under förutsättning att produkterna används i enlighet med våra instruktioner:
- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forutsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteita käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 jsou ve shodě s následujícími směrnici nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
- 15 u skladu sa sledjećom direktivom(i) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
- 16 megfelelenek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerint használják:

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifice,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 19 v skladu z določbami:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следващи клаузите на:
- 22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
- 23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24 nasledovnyimi ustanoveniami:
- 25 şu standartların hükümlerine:

- 11 Information* som anges i <A> och godkännts av enligt Certifikat <C>.
- 12 Merk* som det fremkommer i <A> og vurdert positivt av i henhold til Sertifikatet <C>.
- 13 Huom* sellaisina kuin ne on esitellyt asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifiikaatin <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s Osvědčením <C>.
- 15 Napomena* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od prema Certifikatu <C>.

- 07** Η DICz*** είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
- 08** A DICz*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09** Компания DICz*** уполномочена составить Комплект технической документации.
- 10** DICz*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** DICz*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12** DICz*** har tillatelse til å compilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillegg,
- 12 med foretatte endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

EN 60335-2-40, EN IEC 55014-1: 2021, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019, EN IEC 61000-6-2: 2019, EN IEC 61000-6-3: 2021,

- 16 Megjegyzés* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megféle, 21 Забеленка* a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną 22 Pastaba* opaia i Švidectvom <C>.
- 18 Notá* asa cum se prevede în <A> și apreciat pozitiv de 23 Piezīmes* conform Certificatului <C>.
- 19 Opomba* Kot je določeno v <A> in je prejelo pozitivno oceno 24 Poznámka* o skladu s Certifikatom <C>.
- 20 Märkus* Mis on sätestatud dokumentis <A> ja hinnatud 25 Not* vastavõetaks dokumentis , vastavalt Sertifikaadile <C>.

- 13** DICz*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14** Společnost DICz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15** DICz*** je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
- 16** A DICz*** jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17** DICz*** ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18** DICz*** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 17 (P) deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy:
- 18 deklará pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
- 19 z vso odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša:
- 20 kinnitab oma vastutusel, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib:
- 21 deklariра на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
- 22 savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija laikoma:
- 23 ar pilnu atbildību apliecin, ka izstrādājumi, uz kuriu attiecas šī deklaracija:
- 24 vyhláše na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 25 tek sorumluluğu kendisine ait olmak üzere, bu beyanın ilgili olduđu ürünlerin:

- 17 spehiją wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 v skladu z naslednjjo direktiv(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 vastavad järgmise (järgmiste) direktiivi(de) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimuse, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele:
- 21 са в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
- 22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų:
- 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām:
- 24 sú v zhode s nasledujúcou(m)i smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi:
- 25 talimatarniz dođrultusunda kullanlmasi koşulluyla aşğıdaki direktife/direktiflere veya yönetmelije/yönetmeliklere uygun olduđunu beyan eder:

<A>	DAIKIN.TCF.024G13/03-2017
	TÜV (NB0197)
<C>	60127477

- 19** DICz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20** DICz*** on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
- 21** DICz*** e otörizirana da състави Акта за техническа конструкция.
- 22** DICz*** yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
- 23** DICz*** ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
- 24** Spoločnosť DICz*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
- 25** DICz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of October 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skvrňany, Czech Republic